

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Набережночелнинский институт (филиал)
Отделение юридических и социальных наук



Утверждаю

Первый заместитель директора
НЧИ КФУ Симонова Л. А.



_____ 20__ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа курсовой работы

Курсовая работа по направлению подготовки Б1.Б.15

Направление подготовки: 45.03.02 - Лингвистика

Профиль подготовки: Теоретическая и прикладная лингвистика

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2019

Автор(ы): Айдарова А.М.

Рецензент(ы): Евграфова О.Г.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Билялова А. А.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 20__ г.

Учебно-методическая комиссия Высшей школы экономики и права (Отделение юридических и социальных наук)
(Набережночелнинский институт (филиал)):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 20__ г.

Содержание

1. Перечень планируемых результатов написания курсовой работы, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Место курсовой работы в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования
3. Объем курсовой работы в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание курсовой работы, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по курсовой работе
 - 4.2. Содержание курсовой работы
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по курсовой работе
6. Фонд оценочных средств по курсовой работе
 - 6.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения
 - 6.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания
 - 6.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы
 - 6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций
7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для подготовки курсовой работы
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для подготовки курсовой работы
9. Методические указания для обучающихся по написанию и защите курсовой работы
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по курсовой работе, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по курсовой работе
12. Средства адаптации подготовки курсовой работы к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу курсовой работы разработал(а)(и) доцент, к.н. Айдарова А.М. (Кафедра филологии, Отделение юридических и социальных наук), AMAjdarova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов написания курсовой работы, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Выпускник, защитивший курсовую работу, должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-7	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи
ОПК-14	владением основами современной информационной и библиографической культуры
ОПК-15	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
ОПК-16	владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования
ОПК-17	способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования
ПК-21	владением основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов
ПК-22	владением стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем
ПК-24	способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту
ПК-25	владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой
ПК-26	владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования
ПК-27	способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования

Выпускник, защитивший курсовую работу:

Должен знать:

- сущность, основные признаки и функции языка;
- современное языкознание, нормативные документы и методы лингвистического исследования;
- практику проведения лингвистического эксперимента, основ научного исследования;
- основные направления деятельности отечественных лингвистов и тенденции развития отечественного и зарубежного языкознания.

Должен уметь:

- использовать принципы классификации языков;
- пользоваться методиками лингвистического анализа;
- использовать современные общенаучные и лингвистические методы.

Должен владеть:

- владеть культурой мышления, способностью к восприятию, анализу информации;
- современными методами оценки эффективности проведенного лингвистического эксперимента;
- навыками эффективного проведения различных видов лингвистического анализа.

Должен демонстрировать способность и готовность:

- применять результаты освоения дисциплины в профессиональной деятельности.

2. Место курсовой работы в структуре основной профессиональной образовательной программы высшего образования

Данная курсовая работа включена в раздел "Б1.Б.15 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 45.03.02 "Лингвистика (Теоретическая и прикладная лингвистика)" и относится к базовой (общепрофессиональной) части.

Осваивается на 2, 3 курсах в 4, 6 семестрах.

3. Объем курсовой работы в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость курсовой работы составляет 4 зачетных(ые) единиц(ы) на 144 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 36 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 108 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля курсовой работы: зачет в 4 семестре; зачет в 6 семестре.

4. Содержание курсовой работы, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по курсовой работе

N	Этапы выполнения курсовой работы	Семестр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)			Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Общая логическая схема хода научного исследования	4	0	10	0	10
2.	Тема 2. Поиск информации и отбор материала для курсовой работы	4	0	8	0	8
3.	Тема 3. Язык и стиль научной работы	6	0	6	0	30
4.	Тема 4. Особенности оформления курсовой работы	6	0	6	0	30
5.	Тема 5. Защита курсовой работы	6	0	6	0	30
	Итого		0	36	0	108

4.2 Содержание курсовой работы

Этап 1. Общая логическая схема хода научного исследования

Выбор темы курсовой работы

Закрепление за студентом определенной темы

Подбор литературы и ознакомление с ее содержанием

Составление плана
Изучение вопросов, намеченных в плане
Подбор теоретического и практического материала по теме курсовой работы
Формулировка выводов и практических предложений по тематике работы
Оформление курсовой работы в соответствии с требованиями методических рекомендаций
Сдача курсовой работы на проверку научному руководителю и рецензенту
Защита курсовой работы
Обсуждение результатов
Формулирование выводов и оценка полученных результатов

Этап 2. Поиск информации и отбор материала для курсовой работы

Работа с библиографическими источниками
Библиографические издания
Библиографические указатели
Реферативные издания
Обзорные издания
Составление списка использованных книг, учебников
Составление списка научной литературы
Составление списка электронных и интернет источников
Составление списка иллюстративных источников

Этап 3. Язык и стиль научной работы

Язык и стиль научной работы. Особенности научной прозы
Средство выражения логических связей
Устойчивые выражения и клише, используемые при написании научных работ
Грамматические особенности научной прозы
Синтаксические особенности научного текста
Стилистические особенности
Редактирование текста исследования

Этап 4. Особенности оформления курсовой работы

Обоснование актуальности выбранной темы
Постановка цели и конкретных задач исследования
Определение объекта и предмета исследования.
Выбор и использование методов (методики) научного исследования
Научная новизна
Практическая значимость
Теоретическая значимость
Оформление теоретической части курсовой работы
Оформление практической части курсовой работы
Оформление библиографии
Составление приложений

Этап 5. Защита курсовой работы

Подготовка к процедуре предзащиты и защиты курсовой работы
Составление презентации по результатам научного исследования
Апробация результатов исследования
Контроль за выполнением и рецензирование курсовых (выпускных квалификационных) работ
Порядок защиты курсовых (выпускных квалификационных) работ
Необходимая документация к защите

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по курсовой работе

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений".

Положение от 29 декабря 2018 г. № 0.1.1.67-08/328 "О порядке проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.67-06/241/15 от 14 декабря 2015 г. "О формировании фонда оценочных средств для проведения текущей, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Положение № 0.1.1.56-06/54/11 от 26 октября 2011 г. "Об электронных образовательных ресурсах федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/66/16 от 30 марта 2016 г. "Разработки, регистрации, подготовки к использованию в учебном процессе и удаления электронных образовательных ресурсов в системе электронного обучения федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/11/16 от 25 января 2016 г. "О балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

Регламент № 0.1.1.67-06/91/13 от 21 июня 2013 г. "О порядке разработки и выпуска учебных изданий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет".

6. Фонд оценочных средств по курсовой работе

6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы и форм контроля их освоения

Этап	Форма контроля	Оцениваемые компетенции	Этапы выполнения курсовой работы
Семестр 4			
	Зачет	ОК-7, ОПК-14, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-17, ПК-21, ПК-22, ПК-24, ПК-25, ПК-26, ПК-27	
Семестр 6			
	Зачет	ОК-7, ОПК-14, ОПК-15, ОПК-16, ОПК-17, ПК-21, ПК-22, ПК-24, ПК-25, ПК-26, ПК-27	

6.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Форма контроля	Критерии оценивания				Этап
	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неуд.	
Семестр 4					
	Зачтено			Не зачтено	

Форма контроля	Критерии оценивания		Этап	
	Отлично	Хорошо		Удовл.
Зачет	Этапы выполнения курсовой работы реализованы своевременно или с некоторыми нарушениями. Объем текста, количество использованных источников, степень самостоятельности, определяемая автоматическими системами поиска заимствований, объем работы и структура работы соответствуют требованиям. Тема актуальна, соответствует направлению подготовки (специальности), раскрыта надлежащим образом. Используются полностью или частично адекватные задачам курсовой источники, данные, методы исследования, понятийный аппарат, концептуальная основа исследования. Работа в достаточной степени самостоятельна, в ней присутствуют собственные выводы автора. На защите курсовой работы обучающийся продемонстрировал свободное, хорошее или удовлетворительное владение материалом по теме исследования, дал в достаточной степени развернутые обоснованные ответы на заданные вопросы, продемонстрировал хорошие навыки публичного выступления.	Этапы выполнения курсовой работы не реализованы должным образом. Объем текста, количество использованных источников, степень самостоятельности, определяемая автоматическими системами поиска заимствований, структура работы не соответствуют требованиям. Тема не соответствует направлению подготовки (специальности), раскрыта недостаточно или не раскрыта. Используются неадекватные задачам курсовой источники, данные, методы исследования, понятийный аппарат, концептуальная основа исследования. Работа несамостоятельна. На защите курсовой работы обучающийся продемонстрировал неудовлетворительное владение материалом по теме исследования, не смог дать или дал некорректные ответы на заданные вопросы, продемонстрировал отсутствие навыков публичного выступления.		
Семестр 6				
	Зачтено	Не зачтено		
Зачет	Этапы выполнения курсовой работы реализованы своевременно или с некоторыми нарушениями. Объем текста, количество использованных источников, степень самостоятельности, определяемая автоматическими системами поиска заимствований, объем работы и структура работы соответствуют требованиям. Тема актуальна, соответствует направлению подготовки (специальности), раскрыта надлежащим образом. Используются полностью или частично адекватные задачам курсовой источники, данные, методы исследования, понятийный аппарат, концептуальная основа исследования. Работа в достаточной степени самостоятельна, в ней присутствуют собственные выводы автора. На защите курсовой работы обучающийся продемонстрировал свободное, хорошее или удовлетворительное владение материалом по теме исследования, дал в достаточной степени развернутые обоснованные ответы на заданные вопросы, продемонстрировал хорошие навыки публичного выступления.	Этапы выполнения курсовой работы не реализованы должным образом. Объем текста, количество использованных источников, степень самостоятельности, определяемая автоматическими системами поиска заимствований, структура работы не соответствуют требованиям. Тема не соответствует направлению подготовки (специальности), раскрыта недостаточно или не раскрыта. Используются неадекватные задачам курсовой источники, данные, методы исследования, понятийный аппарат, концептуальная основа исследования. Работа несамостоятельна. На защите курсовой работы обучающийся продемонстрировал неудовлетворительное владение материалом по теме исследования, не смог дать или дал некорректные ответы на заданные вопросы, продемонстрировал отсутствие навыков публичного выступления.		

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Приложение. Развёрнутое содержание оценочных средств - в прикреплённом файле

F_1995661606/Primernaya_tematika_kursovykh_rabot.pdf

Семестр 4

Зачет

Темы курсовых работ:

Примерная тематика курсовых работ:

1. Метафорические сравнения с компонентом as/like в современном английском языке

2. Источники пополнения лексики английского языка на современном этапе
3. Имена собственные в составе фразеологических единиц
4. Архаизмы в творчестве Уильяма Шекспира и Оскара Уайльда
5. Аббревиатурные процессы в английском языке
6. Вокативные предложения в английском языке
7. Развитие грамматических средств выражения модальности в английском языке
8. Отрицательные префиксы в английском языке
9. Политические выступления как объект перевода (на примере американского предвыборного дискурса)
10. Принципы передачи идиом при переводе с английского языка на русский язык
11. Особенности перевода рекламного текста
12. Возможности перевода сослагательного наклонения с английского языка на русский язык
13. Способы перевода просторечия в художественном тексте
14. Особенности перевода текстов газетно-публицистического стиля с английского языка на русский язык
15. Прагматический аспект перевода рекламных слоганов
16. Иностранные слова в англоязычных текстах и способы их передачи на русский язык
17. Имплицитность в заголовках и способы ее передачи при переводе (на материале английской и русской прессы)
18. Перевод рекламы и проблема адекватной передачи стилистически маркированных рекламных слоганов
19. Прагмастилистический аспект перевода деловой корреспонденции с английского на русский язык
20. Прагматические аспекты перевода кинофильмов (дублирование и закадровый перевод)
21. Метафора в современной англоязычной экономической публицистике и способы ее перевода на русский язык (перевод)
22. Особенности и сложности перевода терминов в сфере дизайна одежды и моды XX-XXI веков (на материале английского и русского языков)
23. Особенности перевода религиозных текстов
24. Прагмастилистический аспект перевода фразеологизмов в медиа-текстах (на материале английской периодики)
25. Типы лексико-грамматических трансформаций при переводе художественной литературы и публицистики

Семестр 6

Зачет

Темы курсовых работ:

Примерная тематика курсовых работ:

1. Межъязыковые омонимы и способы их передачи на язык перевода
2. Особенности перевода молодежного сленга с английского языка на русский язык
3. Адаптация и стилистическая обработка текста как разновидности перевода
4. Перевод как инструмент освоения терминологии Болонского процесса в российском высшем образовании
5. Политическая речь в лингвопереводческом аспекте
6. Прагматическая адаптация при переводе информационных и художественных текстов
7. Грамматическая норма и вариативность в американском варианте английского языка.
8. Грамматические категории и зависимые грамматические значения неличных форм глагола в сопоставлении с личными.
9. Грамматические особенности американского варианта английского языка
10. Грамматические особенности повествовательной речи.
11. Грамматические средства выражения, значения и употребление форм глаголов настоящего и будущего времени.
12. Грамматические средства связности текста.
13. Грамматические трудности при переводе английской научной литературы.
14. Двухязычные, многоязычные, переводные, учебные словари и справочники.
15. Идиолект ученого: лингвистическое описание, лексикографическое представление.
16. Идиоматичность экспрессивно-стилистических средств в публицистике и способы их передачи на русский язык.
17. Идиомы, отражающие традиции и обычаи англичан.
18. Идиомы, отражающие традиции и обычаи немцев.
19. Идиомы-неологизмы в современном английском языке.
20. Категория времени и ее функционирование в различных типах текстов.
21. Категория определенности и неопределенности в переводе (на материале английского и русского языков)
22. Категория отрицания в системе грамматических категорий английского глагола.
23. Категория рода в английском языке.

24. Категория числа в грамматике английского языка.

25. Конверсия в современном английском языке.

6.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Форма контроля	Процедура оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций	Этап	Количество баллов
Семестр 4			
Зачет	Обучающийся представляет текст курсовой работы в сброшюрованном виде и защищает её в форме устного доклада с последующими ответами на вопросы. Оцениваются: актуальность, теоретическая и/или практическая значимость темы исследования, её соответствие направлению подготовки (специальности); своевременность выполнения этапов работы над курсовой; владение материалом по теме исследования; методы; структура работы; полнота раскрытия темы; самостоятельность работы; наличие результатов, обладающих новизной; язык изложения; оформление текста работы; навыки публичного выступления; способность отвечать на вопросы по теме курсовой.		100
Семестр 6			
Зачет	Обучающийся представляет текст курсовой работы в сброшюрованном виде и защищает её в форме устного доклада с последующими ответами на вопросы. Оцениваются: актуальность, теоретическая и/или практическая значимость темы исследования, её соответствие направлению подготовки (специальности); своевременность выполнения этапов работы над курсовой; владение материалом по теме исследования; методы; структура работы; полнота раскрытия темы; самостоятельность работы; наличие результатов, обладающих новизной; язык изложения; оформление текста работы; навыки публичного выступления; способность отвечать на вопросы по теме курсовой.		100

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для подготовки курсовой работы

7.1 Основная литература:

- Кузнецов И.Н. Рефераты, курсовые и дипломные работы. Методика подготовки и оформления / И.Н. Кузнецов. - 7-е изд. - Москва : Дашков и К, 2018. - 340 с.: ISBN 978-5-394-01694-3 - URL: <http://znanium.com/catalog/product/415062>
- Каблуков Е.В. Курсовая работа по русскому языку: учебно-методическое пособие / Е.В. Каблуков, О.В. Ильина. - 2-е изд., стер. - Москва : Флинта, Изд-во Урал. ун-та, 2017. - 78 с. ISBN 978-5-9765-3116-1 - URL: <http://znanium.com/catalog/product/947665>
- Бабич Г. Н. Lexicology: A Current Guide. Лексикология английского языка [Электронный ресурс] / Г. Н. Бабич. - Москва : Флинта, 2010. - 200 с. - ISBN 978-5-9765-0249-9. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/405836>
- Евстифеева М.В. Теоретическая фонетика английского языка. Лекции, семинары, упражнения [Электронный ресурс] : учебное пособие / М.В. Евстифеева. - 2-е изд., стер. - Москва : ФЛИНТА, 2017. - 167 с. - ISBN 978-5-9765-1115-6. - URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976511156.html>

7.2. Дополнительная литература:

- Бушенева Ю.И. Как правильно написать реферат, курсовую и дипломную работы / Ю.И. Бушенева. - Москва : Дашков и К, 2016. - 140 с. - ISBN 978-5-394-02185-5. - Текст : электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/415294>
- Гелецкий В. М. Реферативные, курсовые и выпускные квалификационные работы [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / В. М. Гелецкий. - 2-е изд., перераб. и доп. - Красноярск: Сибирский федеральный университет, 2011. - 152 с. - ISBN 978-5-7638-2190-1. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/443230>
- Купина Н. А. Филологический анализ художественного текста. Практикум [Электронный ресурс] / Н. А. Купина. - Москва : Флинта, 2011. - 408 с. - ISBN 978-5-89349-391-7. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/406111>

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для подготовки курсовой работы

Методические рекомендации по подготовке, оформлению и защите курсовых и выпускных квалификационных (дипломных) работ -

<http://mirznanii.com/a/289921/metodicheskie-rekomendatsii-po-podgotovke-oformleniyu-i-zashchite-kursovykh-i-vypusknykh-va>

Методичка по написанию курсовой работы (для лингвистов) - <http://www.durov.com/study/1181049856-919.html>

Примеры тем курсовых работ - <http://ling.ulstu.ru/linguistics/students/diplomas%26term-papers/lang/>

9. Методические указания для обучающихся по написанию и защите курсовой работы

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	<p>Работа на практических занятиях предполагает активное участие в осуждении выдвинутых в рамках тем вопросов. Для подготовки к занятиям рекомендуется обращать внимание на проблемные вопросы, затрагиваемые преподавателем в объяснении материала, и группировать информацию вокруг них. Желательно выделять в используемой литературе постановки вопросов, на которые разными авторам могут быть даны различные ответы. На основании постановки таких вопросов следует собирать аргументы в пользу различных вариантов решения поставленных проблем.</p> <p>В текстах авторов, таким образом, следует выделять следующие компоненты:</p> <ul style="list-style-type: none"> - постановка проблемы; - варианты решения; - аргументы в пользу тех или иных вариантов решения
самостоятельная работа	<p>Методические рекомендации по самостоятельной работе:</p> <p>Курсовая работа по направлению является индивидуальной, самостоятельно выполненной работой студента. Выполнение курсовой работы предполагает консультационную помощь со стороны преподавателя и творческое развитие студентом темы и разделов курсовой работы (проекта). Курсовая работа выполняется и защищается в сроки, определенные учебным графиком.</p> <p>Темы курсовых работ обсуждаются на заседании кафедры. Конкретная тематика курсовых работ должна отвечать следующим требованиям:</p> <ul style="list-style-type: none"> соответствовать задачам подготовки выпускников; учитывать направления и проблематику современных научных исследований; приобщать студентов к работе над проблемами, которые исследуют отдельные преподаватели и коллектив кафедры в целом; учитывать разнообразие интересов студентов в области теории и практики по избранного направления. <p>Для правильной самостоятельной деятельности студента выдается методическое пособие со всеми рекомендациями по работе и индивидуальный график консультации.</p> <p>Особенность самостоятельной работы студентов при выполнении курсовой работы заключается в том, что в ходе написания студенту следует самостоятельно разработать предварительный вариант плана курсовой работы, а затем уже согласовать его с руководителем.</p> <p>Важной составляющей самостоятельной внеаудиторной подготовки к написанию курсовой работы является работа с литературой, для осуществления этого этапа студенты самостоятельно работают в библиотеке и с интернет - источниками, делают выписки, конспектируют и ксерокопируют необходимый материал, а затем систематизируют отобранный материал.</p> <p>На втором этапе самостоятельной работы студентам предстоит написать черновой вариант курсовой работы.</p> <p>На заключительном этапе выполнения курсовой работы, у студента самостоятельной работы не уменьшается. Ему предстоит доработать черновой вариант, оформить курсовую работу в соответствии с установленными требованиями, а затем правильно и грамотно, защитить курсовую работу.</p>
зачет	<p>Завершающим этапом выполнения курсовой работы является ее защита (зачет). Обучающийся обязан явиться на защиту курсовой работы в назначенное время.</p> <p>Заслушивание и оценка проводится группой преподавателей - научных руководителей курсовых работ в назначенное время защиты.</p> <p>Защита курсовой обучающимся осуществляется в форме демонстрации презентации и выступления с докладом. Далее присутствующие научные руководители задают вопросы по курсовой работе.</p>

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по курсовой работе, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Выполнение курсовой работы предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows Professional 7 Russian

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 2010 Professional Plus Russian

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по курсовой работе

Освоение дисциплины "Курсовая работа по направлению подготовки" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета.

Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

12. Средства адаптации подготовки курсовой работы к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 45.03.02 "Лингвистика" и профилю подготовки Теоретическая и прикладная лингвистика .